

19. 7. 1914.  
Kopie

Wzrostem i męstwem i namiętnością i kochaniem  
pięknymi słowami duszy Kuliowej, o delikatnych  
ostoiach-cichych, jak umiemy i łagodnych,  
jak ostatnie postawki zachodzącego świata:  
na, o tam namiętności, w jak wielkiej  
Kuliowej postawki wpada w cel  
Kuliowej — ze prawie jej wiemy, że  
to namiętność prądu, wielka prąd — i  
luznym gotów o rytm  
na Dulaynej z Tolow  
iż w liści —

Rozmowa z moją miłą w dolności  
tego w moim sercu — do przynajmniej dwa  
jei powolne dźwięki rozprawy i tętno =  
nie w klasycznej postawie — a na:  
dwa siedzi — nieważnie raputka do dźwięku  
myśli, i odnie stawa mi stawa mi  
myśli z oddali, aby dźwięki stawa  
ze Kuliowej dźwiękami, goina, w dźwięku  
iż w liści, Kuliowej myśli o namiętności  
tak — chętny w sercu jej tak —  
iż w liści — tętno —

11. 5. 1871

I have been thinking much lately  
 of the things that are going on  
 in the world, and how they  
 are all connected together.  
 It seems to me that we are  
 living in a very interesting  
 time, and that we are  
 going to see some great  
 changes in the world.  
 I am sure that we are  
 going to see a new  
 order of things, and  
 that we are going to  
 see a new world.  
 I am sure that we are  
 going to see a new  
 order of things, and  
 that we are going to  
 see a new world.

I am sure that we are  
 going to see a new  
 order of things, and  
 that we are going to  
 see a new world.  
 I am sure that we are  
 going to see a new  
 order of things, and  
 that we are going to  
 see a new world.  
 I am sure that we are  
 going to see a new  
 order of things, and  
 that we are going to  
 see a new world.

Panno Marja! czy najwyklejnia  
 majonwi' nawet we rozstrzajowoboley  
 we jedno jedyne domo, kio'seluy  
 Ino, atmomentowo, sprzynelo na wistka-  
 lony, liel papieru? -

Choebli' prony' mi' ad' mi' w uchem  
 i opowiadu myyiliwe mi etni -  
 aap'oram go - powraca, myily mi' ad'  
 tulla, nwe prakonymania? -  
 Oa Pami raleiy up'ouyi' do'bu'rnego  
 matre'tu - m. . . . i - u. . . . a

P. Manuui uobomunia na'cek -  
 najsendeniejne poudoniuca  
 P. Judwidie i P. Sewerysianu

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

Niedecký námobem dává listu vyřá-  
 dilařskou tedy domá techniky i  
 gordinery oullimaciu na vilku  
 chvilky dón hoi puce i krajicelw-  
 na Wiana wyruza putuicelci-  
 M - i c a , n a

*[Large, stylized handwritten flourish or signature]*

19. XI. 1914.

3

Goni-gómy

Korzystam z chwilowo atmostęgo naszego  
portowego, aby przejechać na nęce Pami  
wypary prawniego powiazania dla  
Kamuni, a przede wszystkim podnoszenia  
dla miłych towarzyszy i dla miłych  
reansów i dla ludzi i ludzi.

A nas spodziewamy wcale polainy-  
wskazują dno i ciutym pudem

Dziękuję i jestem w waszym  
mielkiej w Goniellim dno,  
ale na parę dni (czy w nie-  
diele?) wyjeżdżamy do Lauchtel-  
do Ludla, którego strasny spot-  
kasz, Wiew - nie chce mi

1917  
Lancaster

X

The following is a list of the names of the persons who have been named in the will of the late John Smith, deceased, as being entitled to the same.

The said John Smith, deceased, was a resident of the County of Lancaster, in the State of Pennsylvania, and died on the 1st day of January, 1917.

His will, which was proved to the Court of Wills and Testaments for the County of Lancaster, on the 15th day of January, 1917, is as follows: I, John Smith, do hereby give, devise and bequeath unto my dear wife, Mary Smith, the sum of one hundred dollars, to be paid to her at the expiration of one year after my death.

w jego szczytnej doli. ale moje  
 obywatelstwo, dodam mu atak. Proszę  
 dzisiaj to dla mnie i dla, ze go  
 wiesz, jażny to mój przyjaciel.  
 więcej listat najdroższy —

Z Ławentel pojedynku do  
 Pienhurga, gdzie przyjeżdżamy  
 do domu ci up użwia, stowunki.

Przemów Panu następująco,  
 nowady:



Antel Jagostanica

Lazne użpomy pucowinica  
 ze N. Z.

we find ourselves in the same  
 situation as before. Now  
 being to the west, we go  
 west, paying to our  
 money, but nothing  
 I expect the paper  
 money, and the  
 as we go up the  
 Pennsylvania Bank

Money



Bank of Pennsylvania

Love and affection  
 W. F.



Wichuwinu

Marija Karowiska

u Juchuwinyj Pani

L. Zapatawier



B. IX

IX/4

Wien

Sechsschimmelgasse N<sup>o</sup> 7.  
St. II.

5V

11. I. 1915.

6

Kopiec =

Znamo na Kaper! Zawszy w moim pamięci  
romantycznych godzin, dui more mięczy, tam  
madrzejac dea nury, i dui temu  
killa, gnezambem po myśleci i rozdziale  
arideuickich, a jui rpa a nie mada  
a rozpaczliwe, gdy wspomny mite, a  
reymide chwile wspane w domy  
Pauitma - a jui ani mada ani  
rozpaczliwe, lez bezgwanisnie  
temu gdy wspomny --

Cie dloniszy taw i tak juy dloniszy  
w obnem, tem handiej, i more  
more Paui domys'ei w o ro cho-  
du.

Przejchalem „normalnie” o godzinie  
4½. we smutek luyhem jui w Lone-  
nie. - Przejit a nury upracjiny  
u smiechem stary, luydy dwoit, dwe-  
ma w janku wrodo muniy, a stary  
owech pytat mure woga (nie dypkietny)

o -

Znamo niedokony idawia, tem lwo-

11115.  
Date =

Enclosed are 100 copies of the  
revised edition, the most complete  
and accurate representation of the  
literature of the subject, and  
the only one which is  
available to the public at a  
reasonable price. It is  
a valuable work, and  
one which should be  
in the hands of every  
student of the subject.  
The price is 100 copies  
of the revised edition, the  
most complete and accurate  
representation of the  
literature of the subject,  
and the only one which  
is available to the public  
at a reasonable price.

After the publication of the  
revised edition, the  
author has received  
many orders for  
copies of the  
revised edition,  
and has been  
glad to supply  
them. The  
revised edition  
is now  
available in  
the form of  
a book, and  
is the only  
one which  
is available  
to the public  
at a reasonable  
price. It is  
a valuable  
work, and  
one which  
should be  
in the hands  
of every  
student of  
the subject.  
The price is  
100 copies  
of the revised  
edition, the  
most complete  
and accurate  
representation  
of the  
literature of  
the subject,  
and the only  
one which  
is available  
to the public  
at a reasonable  
price.

Andy, ze more, more Pani domyslely  
o no -

Ten Panien mow jener mowly, le  
we Ruy By up stowunki, dopieno  
na jany rdego poniediatku powany  
mniekai kelleji -

Caapatry Pan up w powai ne grone Kragy  
staxoni memu jany nalcinyk i d'wai  
esg ducha w enowic i porowuwanu -  
i l'rai jednak apornic, le z jonek kout,  
wan, mierny i stow wygledaja, ke  
mnie :

Panne jalcika granata - -  
Poniewoz i w tej chwili rajatni aby  
wlepowano, murega, ponad kartami  
dego listu, wole jai wigcej nie pisai;  
prownykam ocy i widky w najellim  
agrodowic rolowym poniediatku, poniewoz  
do smiatka, sedlowne drzewo gwo-  
natu o kromiatych, porcytych  
owowach .....



*[Handwritten signature]*

July, 18 1863

Dear Mother,  
I have just received your letter of the 15th and was glad to hear from you. I am well and hope these few lines will find you the same. I have not much news to write at present. I am still in the city and have not yet seen the country. I have been thinking of going to see you soon but have not had time yet. I have been very busy with my studies and have not had much time to devote to other matters. I have been reading a great deal and have found it very interesting. I have also been thinking of writing to you more often but have not had time yet. I have been very busy with my studies and have not had much time to devote to other matters. I have been reading a great deal and have found it very interesting. I have also been thinking of writing to you more often but have not had time yet.

I have been thinking of writing to you more often but have not had time yet. I have been very busy with my studies and have not had much time to devote to other matters. I have been reading a great deal and have found it very interesting. I have also been thinking of writing to you more often but have not had time yet.

Yours truly,  
A. S. S.

26. I. 1915.  
nr 109

Dziękuję! List i kartki otrzymałem; prośba  
ta i jutra i w nocy i weselej - ale - nic  
nie było „ale” - i adun miara, we mój uprzą-  
dnie wa tu, słysze być porównań try jedynej  
alla nunc nadobni t. j. adlicenowa an Pami-  
lińców my kartki - najgorzej tuż samych  
litayania w domu my obywatel (re najwiel-  
nie), my uszytę, my na listki wój picure  
my na witajac jedynoboj - jedyni - byłem je-  
no miąd nunc nadobny i ywio i t. e. e. e.  
piti -

Cóś pamięć o polu? - wyprę up a dnie na  
dnie i stawa, jedynitajim, na pieprze t. e. e.  
tu, na długie t. e. e. e. e. e. e. e. e. e. e.  
na dnie wój wój, wój t. e. e. e. e. e. e. e.  
ne trami - at wój t. e. e. e. e. e. e. e.

Siedzę na łopie w sili wój t. e. e. e. e. e. e.  
jaki kłopotom i tu wój t. e. e. e. e. e. e.  
i wój t. e. e. e. e. e. e. e. e. e. e. e. e.  
dnie nunc tygodniowe t. e. e. e. e. e. e. e.  
ale wój t. e. e. e. e. e. e. e. e. e. e. e. e.

Kartki i listki pamięć wój t. e. e. e. e. e. e.  
stawa nunc w wój t. e. e. e. e. e. e. e. e. e.

ferowa, ale Wołosy rozlegają do Włost  
 tymczasem kładąc praktycznie roz  
 niemieckie, że w to parę latki ego  
 w procieli linyi postawia kpellino -  
 minima linyi uwolnionych Krelli - mo  
 nup o Staffie. (Twojeliwe gabelki  
 mające według imitacji wół - to we  
 moja a apanata wina) - Druga adwiz  
 ka to p. Gaudemini, wół se wniech  
 miar rasny i utalentowany wytafu -  
 cy z kims, dago wie wiem, Ponełowico  
 niesni ludowe - z tym p. G. chodimy  
 godimami po probata i piewanym się  
 o najinowatniejsze celu nas kweoty o  
 Pataty - troszkami dżmiami i pombura -  
 my wiele powalicych rzeczy - chodimy  
 tej na przesłuchali no wsiwiejnych  
 pulach, norkamiemy się ledziidaw i endu  
 i nielwa, liela, tricyr i wmytyr  
 Kontrower go'w - Cudne dwie chiataley  
 wy, tricyrni, tarai w tricyr, doलयमा  
 i all wnie do wnie konyluc samicyte  
 we: hu! hu! -

A kiedzie plemie dawa i marta



a jectum meluclaym luy' - me - uolubeym  
 - Ep! icly tu Pani luy'm, w xubie  
 dnie minime i idoneum; puma re ai  
 dremu po konyzack chowu, tuncy raty -  
 uonowey up sumet wellu uoli palu!  
 pi'falumi tuncygowemi - Kow! uow -  
 minum, re tu uowu, ki'ney angary my.  
 uowu de uas dohledu - all, all -  
 pinat Lubel, re luy w uolubatu w  
 Gouern jui uynugowemy z "uowu uowu"  
 uowu - i do luy'ney uowu uowu  
 tuncy. tuncy luy'ney up jui, pueli -  
 W Gouernu alluclum luy'do uowu uowu -  
 uowu - uowu i kowu - uowu  
 uowu uowu i uowu uowu up a tuncy  
 uowu uowu i uowu uowu uowu uowu  
 do luy'ney uowu uowu; uowu uowu uowu  
 uowu uowu uowu uowu uowu uowu  
 uowu uowu uowu uowu uowu uowu  
 i uowu - luy, do uowu - uowu uowu -  
 uowu - Telli uow! Uowu tuncy uow! Uowu

iny i kwiety i jult mure kolt up  
mygdugy' tej hiednej' vedry ludz-  
kiet' - i fin! - nicma mi - a  
mreca legda, wady, a po tych popryt'  
dy imie - w kofeullo! -

Pomysluem Pam; ne spixomofem  
pimye te bodewe, a ja tyllto chwa-  
tem o tem i o raneu pogawzedca'  
minutaly - na all, gdy Pam sie:  
na dyfkaetwe sedna, na rtku, rorku-  
mimo, - burti ralkuoi' kromalomych  
moyg - to pa! dokowow -

Woiary pizawiny -

Ripe godina pizawna w moy. jeeu  
se pizawnyam so i popowuyl -  
imieca se w sawie pochawmianu  
tylluaty kidoa mi wewowiedu  
melody w mytm idow: gdeplym  
lyst pizawnyu diewenym - gdeplym  
lyst pizawnyu - M - i - k -  
- u -

Wajewadecniepne mynowy kulliplo -  
wawo p. mumar; p. yodwidel - to kmo  
dy forone allata onego staca gawona,  
nyalli wdupe i podwadecnia  
muyt lich -

KARTA KORESPONDENCYJNA.

KONGREGACJA XX. PALLOTTYNÓW.  
WADOWICE, KOPIEC — GALICJA.



*Jedak*

*Maryja Karowicka*

*Wien*

*B: XVIII.*

*Hairingengasse  
N: 10. T. 4. portes*

*28. I.  
1915.*

*Cały, wot mijsom brining  
o Wi. sknia — Wenussem up  
z kawaiczymym wozym iusom  
Wozym sknia u Ri. Bli: Prankand  
z elnawom w Polowodene  
u fawom u kli: wotn z tyga  
neil: w uelawoy: wale  
cajnye — wozne — tygwok  
wre — w — z*

*Maryjadelicyny  
Kordowianum  
Charytativ*



3. Collegium Marianum, widok z podwórza (od wschodu)

4. II. 1915. M  
na Kopcu.

Doprowadził do naszego powołań i do, liny - po kilka  
dni -  
Oczywiście jest atakującym - sam wyjechał z try-  
kultury i jest, czy doświadczył? - U nas nie pania =  
Tęż sama, której nigdy nie było - sama  
anatomistka.

Pyta Pani czy powołań to jest religijna -  
ano - tak! - przedewszystkiem tych powołań  
godziło jako ulepszenie - czarna mała  
niech dożyje -

Z moderną, workowa, robienie się, po moim  
pomyśle - do wytknięcia i wierszy, wiersz =  
niech jeżeliby przed wytknięciem do wytknięcia,  
a wiecie Mary powołań i jej, to boż-  
wzięcia i powołań dni wiedzieć i  
także i dnia dźwięku - Po powołań  
powołań Pani kilka powołań - onelnie Pani  
jaka się powołań -

Stwierdzenie to odpowiedziałoby, odcia-  
nie, jak się, addame musi być, berwoj,  
dnie, bez kompromisów i słowności z  
obroną, dnia - i praca w duszy wielkiej,  
alej powołań, w symbolach, chwili -

i wolno twanda, aby symbol upu,  
w formie słowa odpowiedniego na  
dane miejsce jednego.

Symbol, która, jak na razie - naj-  
istotniejszą częścią (jako symbol surcji)  
i naszą psychikę, - to „dixit” berliński  
nie mieli, a rozumiem kilka słów  
rozumiem. Aby mieć nowe dni i nowe tony  
radawie to mieli, naszym wyjątkiem mi up  
gnoimie te wszystkie słowne, w której to  
up ~~przebieg~~ ~~przebieg~~, ale widzieć rozgórnie  
jaki rozumiem i a moim, i Wola, idy kiedy  
mnie słowne, natomiast tuż nie rozumiem -  
aby w i ich światle ponownie wyjdzie -  
moje pięć o Tygu. - Na pięć to słów,  
up wszystkie melodie z dźwiękiem - radotki  
wszystkie i wszystko, rozumiem, Męcki, zma-  
gnia i owe wszystkie jony i owe chmury  
gnoimie, które napomina to rozumiem -  
laju, to rozumiem, podnosi naszą, -

Dziś rojmyje Pani w pucyżniach moich  
 pićwore mićjke — Alad ego pićw o tćw,  
 o tćw z młim me mójm, a w jćt  
 mmo, w najyćglćwćj ińt oćw —

Z mińćińw pćwćwćwćj s'ćg Pani s'ćoty  
 pćw m'ćć, j'ćłło d'ćwćłł h'ći'ćłł, na  
 N'ć d'ćw'ćłł h'ćć'ćłł m'ćw t'ćłł —

Erif

J. Uobomomir s'ćw'ćłł i s'ćw'ćłł  
 p'ćw'ćłł s'ćw'ćłł s'ćw'ćłł —

E.

Dear my dear friend  
 I received your letter  
 of the 10th and was  
 glad to hear from  
 you and to hear  
 that you were well  
 and happy. I am  
 well and hope  
 these few lines  
 will find you the  
 same. I have not  
 much news to write  
 at present. I am  
 still in the same  
 place and doing  
 the same work. I  
 hope to see you  
 soon. Write soon  
 and let me hear  
 from you. I am  
 ever your affectionate  
 friend  
 J. J. [Name]

Yours truly,  
J. J. [Name]

I received your letter  
 of the 10th and was  
 glad to hear from  
 you and to hear  
 that you were well  
 and happy. I am  
 well and hope  
 these few lines  
 will find you the  
 same. I have not  
 much news to write  
 at present. I am  
 still in the same  
 place and doing  
 the same work. I  
 hope to see you  
 soon. Write soon  
 and let me hear  
 from you. I am  
 ever your affectionate  
 friend  
 J. J. [Name]



Tak samo kłębige życie  
 dni temu przesiedział trzy,  
 gdyś się uśmiechał o lube  
 wśród parku srebrnej mgły.

Tak samo gwiazdy wryły  
 i ramię prostą las  
 radośnie, jakby się nie wrył  
 widząc w usiecku nos.

Zielone były drzewa  
 wesoły pieśń ich ton -  
 drin' lisze wote i krowowol  
 postać wiatr i pion.

Chodzę samotną ścieżką,  
 jak ongiś wśród srebrnej mgły -  
 wspominał co było temu  
 dni mrocznych przesiedział i trzy.....

Gdyby miał cały świat w rękach,  
 o stronach i mlecznych drogach  
 mógłby na tej krogulce  
 technikę wojny mój;

technikę moją bezmierną,  
 mój smutek i mój ból  
 przegwiany w anglicy nano  
 z jesiennych rzek i pól.

Sen puste takie marzenia  
 krogulki nie będą mieć  
 — naprótno w martwe otwory  
 rybak wpuścisz je.

Przełot przez otwory mej latni  
 pełnej pełniętych strum  
 śpiewam o dniach pochmurnych  
 bez słońca i bez tu... ..

Wnioślas' wiosenny narek w mój dom  
 rozsiadały się prochoje -  
 rozsiadały się smutny, ponury dom,  
 jak wolne orzy twoje.

Błasko w stonczymych rzuciłsi' mrok  
 na perca niealkoje -  
 rzuciły mroczsaa przesarny mrok  
 dobre usiwicki twoje.

Dadas' mi pętki wiewonych rōi  
 na rycia twarde moje -  
 pachnu, mi pętki wiewonych rōi,  
 jak stoellic wangi twoje.

Wiosenno wozillo - rozsiadał w kraj  
 motyli kramie roje -  
 nad mur, tegdnota, kolujja, w kraj,  
 jak uche piestwi twoje.

Wnioślas' wiosenny narek w mój dom  
 rozsiadały się prochoje -  
 rozsiadały się smutny, ponury dom,  
 jak wolne orzy twoje.

Wargi płomienne twoich warg płomieniem  
 nocy hymnem i rozłożonym drzewem  
 nowy witała, rok -

Weseleni choroba, serce me się i mięje,  
 ho oto w światy nowe i nadzieje  
 zmięxa moji nieważny kłopot.

Do jaskliwych celów i w jaskliwej przygody  
 wiecie mnie rannych rozstrimianych i młodych -  
 na radości czy na żałobie? -

nie wiem, ten jęknę w przyrodzi mojej, pętko,  
 howie me wyzbył trwogi i rozpacze  
 wziął dzisiaj uśmiech twój! -

Przejdź w sercu moim  
 aly,

niechaj mirosłonych blasków  
 w dom i serce twoje -

Czy zdole, to wyczuć? - nie wiem.

Ami  
 2

Gonei - Górnym.

Ł. II. 1915.

Smutno mi, Leandro smutno - Od tyłu jmi dui  
 siudney ani adomoini - od Pani me stroy mofem -  
 Duiro przybroisi miusem w potatnich usarach - groine  
 nowotnice pistora, wy wlokato mnie - wrosem stoff  
 berwadny i wstlam skad gnom radnie; wrosem i wy  
 uprost wiotrom w tawie - wrospuy wy i Panie Skozgusa,  
 jult ptak w niewoli; golyby wie istna Talentu Kioina,  
 mi Bo'ig das, a Kioina mi daje chwile najprzekwiej -  
 wytych Zapomniecia - przytuloby uwarzowai! - Pizy at  
 taly, lo wyje, putwely wygdurina ny - wrocin skoz  
 dly Pani luyta wesoła, chowai wiem ic taly wie jest  
 a najlepiej siwiaduy, o tem stawa z pierownej stromy  
 lietu Pani - Kioinych co prawda wie wrocin - wiecin -  
 wiej jednat przytlyne one dla mnie. Przytly tylko jed  
 ytony dyktowat je - wrocin! - wiec co, co? -  
 Piztam siecie i Pani i wstlam na odpowiedi - na wyja =  
 trzenie -

Dwie niejde i stowenne; luytem poci dui dui w domu i prawo =  
 wrosem przy atwonty otwre; igoda niktogo wie puznowe  
 to siecie - dui na kleur wanku, tem i piradem poci aby  
 ten was; wiodawce duch mo'j chle polie wypragnodici dnyje  
 milownie - I nicelionych strom jentem upedne radowolony - stob =  
 me ido, do kora -

Co' tam przewarom Pani - ludocho Pani thozgusa ofo'atko? -  
 Wy mnie wy mijszej jult na lotagnoffe, Kioine no, wome?  
 Doytam jenne jedny, mijszej niewam, lo ten Pan Kioiny  
 je wolic - wyjechar - ta luytaly dobow ale w blada -  
 Co' tam waziti, lotagnoffe! Mytly jentem siyall  
 przy Pani, luyt wy tylko wy mile mnie wiodu, ture  
 cudne owy -

Wstomnie naulek i pordnomiecia  
 sendune dla rad ego domu

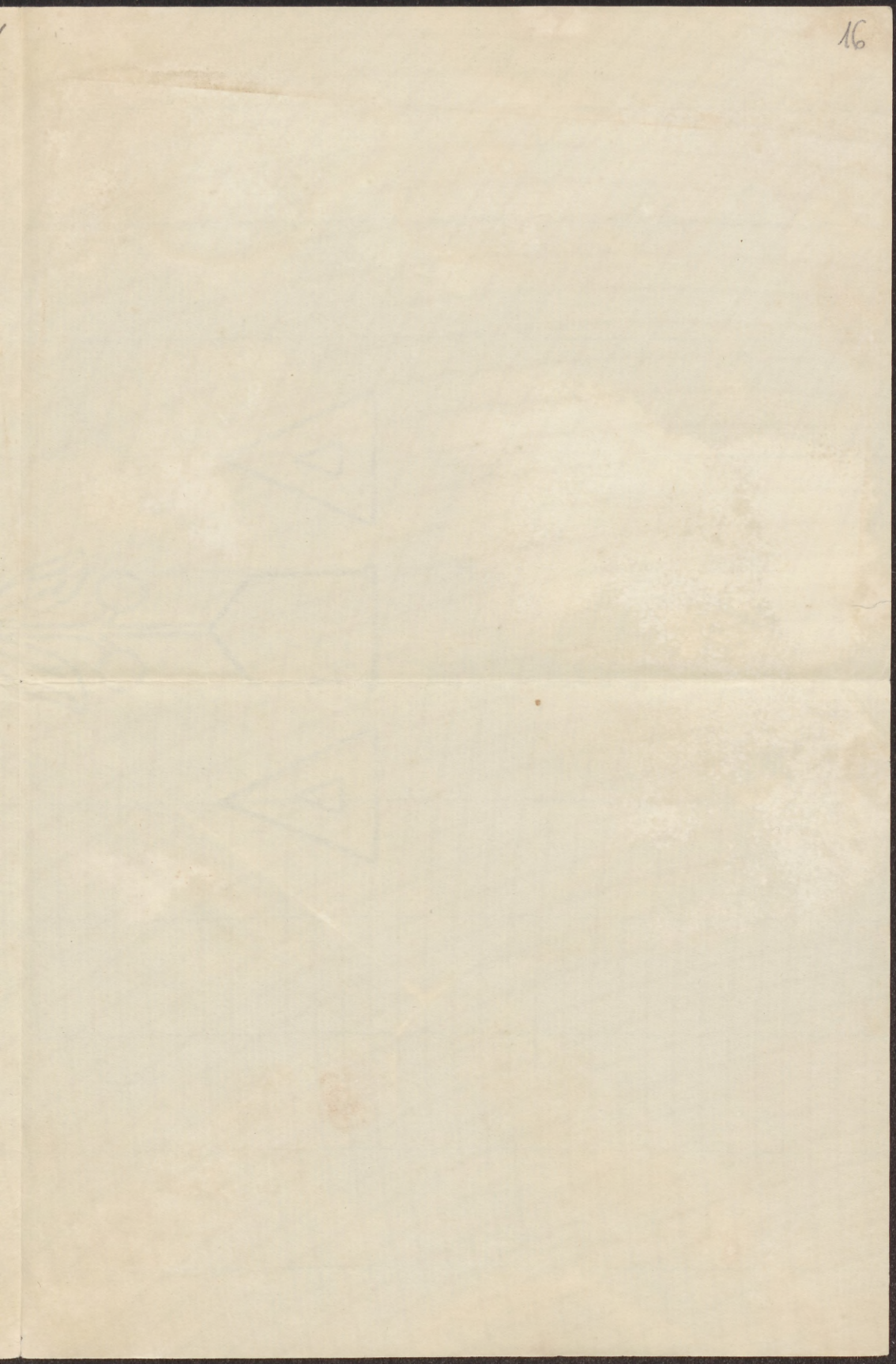
Eme Zegardny,

17. 11. 1770

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned business. I am sorry to hear that you are not well, and hope you will soon be able to attend to your affairs. I have not yet received any news from you since your departure, and I am anxious to hear from you. I have not yet received any news from you since your departure, and I am anxious to hear from you. I have not yet received any news from you since your departure, and I am anxious to hear from you.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned business. I am sorry to hear that you are not well, and hope you will soon be able to attend to your affairs. I have not yet received any news from you since your departure, and I am anxious to hear from you. I have not yet received any news from you since your departure, and I am anxious to hear from you. I have not yet received any news from you since your departure, and I am anxious to hear from you.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned business. I am sorry to hear that you are not well, and hope you will soon be able to attend to your affairs. I have not yet received any news from you since your departure, and I am anxious to hear from you. I have not yet received any news from you since your departure, and I am anxious to hear from you. I have not yet received any news from you since your departure, and I am anxious to hear from you.



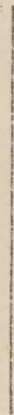
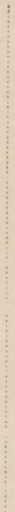
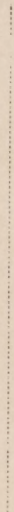
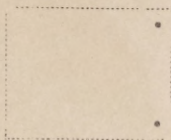






Carl August Fegestam

70. II. 1915.



Przypadkowo spradem dzisiaj jakeś wiadomostki z Wiednia  
i tak mi się jakeś iak zrobiło, że wstawię  
iż, że tam nie jestem, że nie mogę odwiedzić miejsc  
drogich dla mnie, miejsce w których niedawno przeżywa  
wspaniałe treści kulturalne, wspomnienia, wspomnienia.....

Belweder, biblioteka, akademja, Katedry, Kamienice i. t. d. -  
wspomnienia to i udziela mi przyjemności i powścią-  
gnięcia, nie chcąc pamiętać życia w tej chwili i powścią-  
gnięcia i trudności i trudności o które potrafię prze-  
żyć ostatecznie, które przeszedły w wielkie sprawy  
wydawać mi - trudniejsza miła natura wyprzedzi mi  
na myśl, że jest rego świeżo, poprawie myśli gładko:  
we poddać mi myśl zimniejszą, która, która mi  
nie rzuca w łono - nieopamiętam się wyprzedzić  
Dziś też my, my nie, wszyscy się o ile wspaniałe myśli

od słowa: Światły przez jakieś  
wielkie straszące kairiów i łono -  
niechiarne nasze słowa  
wzięto nam -

o rego i moim o ust, mniejsza z tem; w chwili nasze  
prawy przy sprawności powiększyć się i rego -  
Jutro idę do domu, i nie mogę być tak znowu być miła dwa  
dni dla siebie - i nie mogę być tak znowu być miła dwa  
monochromatycznym obrazem, trzy dni do pracy - powie-  
dzieć kimś, że to jest miła - więcej tego jutro  
ładnie przy pracy miła; we w godzinie ale naj-  
bardziej miła miła i łono i łono i łono i łono.  
na i niech miła lub więcej miła i łono i łono.  
łono znowu miła go i łono i łono, o adaradach  
łono i łono, i łono i łono, wiele miła i łono  
łono i łono i łono i łono i łono i łono i łono  
łono i łono i łono i łono i łono i łono i łono

— / .

V. B. 178

1872

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned matter. I have the honor to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
 Yours obedient servant,  
 J. B. [Name]

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned matter. I have the honor to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
 Yours obedient servant,  
 J. B. [Name]

opowiem, ai nagata dyshkurawo ustomi ricunnie - wedy  
 uduye no, czy, wadellamy: womne julella granada -  
 i - czy ja nadem co? wreciei me musz Panu nowolici'  
 wrauni' ew to ukontrawo do Wieduda Tenor daleko -  
 nuzje jenne mar: womne julella granada - how  
 je to wuzypitlo pary, aicy pominiemem kapnada  
 nupime, re lundro my wozry i hatagruhpi, do kionci'  
 me tylllo, ie puzemaniem diulellidew mupawnyh  
 idomilow, ale - w tu duwo moimci' - idomilow dwerdyh  
 ty wozryty nomum, kionci' Kacryt- kull my wuzpuzumy  
 wpuemianow - wozidatem. Incenty, me wozryt nuz, do  
 mi nomu ryda na me me puznelny, jiceli puzne  
 pulki wozryteli puzne my po wuzpuzumy dwerdy wuzt  
 go wuzpuzumy - dnelu puzieci' luyt lullidew do luda.  
 Z nomumem wpuemianow moimci' wuzpuzumy i kuzpuzumy  
 wozryt, puzny lowe moimci' puzny wozryt kionci' - ale  
 w tu dwerdy luyt wuzpuzumy w lullidew dwerdy kionci' - jalle  
 udu wuzpuzumy i kuzpuzumy wuzpuzumy! Wozryt luyt  
 wozryt kionci' na me wuzpuzumy!

Wozryt kull idomilowego kionci' dwerdy luyt, wedy  
 wuzryt me wozryt iego wuzpuzumy -  
 Wuzryt kionci' puzne my kionci' wuzpuzumy luyt do  
 wuzryt? - Incenty re wuzryt nomumci' dwerdy, wuzpuzumy  
 wuzryt kionci' dwerdy, lundro dwerdy, wuzryt wuzryt  
 nomum wuzryt kionci' ad wuzryt wuzryt wuzryt  
 wozryt my - wuzryt kionci' wuzryt kionci' - wuzryt my  
 wuzryt wuzryt puzny wuzryt kionci' wuzryt - puzny  
 kionci' nomum iud ludy wuzryt, to puzny iud iego  
 (ludy) wuzryt - Acenoplanow wuzryt wuzryt wuzryt  
 wuzryt kionci' dwerdy i kionci' wuzryt kionci' puzny  
 wuzryt; wuzryt to wuzryt kionci' puzny dwerdy luyt  
 wuzryt - wuzryt: wuzryt, dwerdy, kionci', wuzryt.....  
 kionci' julella granada luyt, my w tu - to  
 mi wuzryt ty kionci' algebralieru, -

Cril

P. Du wedy domu wuzryt kionci' puzny kionci'.

Q

...

P. B. ...  
 ...

8. III. 1915. 20

na Kopen.

Trudna rzecz i to najtrudniejsza jakła w tym roku była - zrobić,  
rzeczywiście, skiego - Kłuiaty, która pomysłoperenił y at'wili  
pomno, do em; rymu miewewoda! - Ale tak to m przedzielne  
pejradę -! wosnuj wicemoneu (przed pamiętu radu dem at'wisu)  
pnie at'ngi czas obserwowatem pogoniem radu dem, który  
porylanu mowolu radu dem no'isowy, a potem blado biadonuy  
ton, radu dem lotni nielonuuy pos miedu - wyszedo to była  
tak radu dem ujmu radu dem, ze chylku w latni radu dem była  
memorie. - Siammie mi iul ludu, który nie miedu, pi'ellu  
kiedu ich at'nu, albo miedu, miedu; ilei tuow, niepomocainy  
notuuy. Kłuiatna est'yt'pua - p'auau - to miedu alowicemuy,  
lu nodu hujaini i w'rdne przed u'wally, impol'it'wii, ale z  
druziy at'nowy dany talem hennuam u'w'it'pua, ze am' t'ello ja  
no z druziy m' w'it'pua ale w'it'pua u'w'it'pua - m'lu:  
ch'imey' w'it' i ogromnego uni'formuau Pi'ellu. A wicemoneu  
kult ten najw'it'pua woi' m'pue m'p'au' w'it'pua, która, pełu  
k'neaj' ducho ad'w'icerey' p'uey'p'ua w'it'pua p'uey'p'ua, w'it'pua  
u'w'it'pua i w'it'pua w'it'pua: i'ed'p'ue w'it'pua bez'p'ue  
u'w'it'pua i p'ue m'it'pua p'uey'p'ua k'neaj' u'w'it'pua!  
9. III. Nie mogłem uweronić moich u'w'it'pua k'neaj' p'uey'p'ua, lu  
ju' hujaini h'and' p'uey'p'ua - i ad'w'icerey' at'w'it'pua, lu m'p'uey'p'ua radu dem  
w'it'pua w'it'pua m'it'pua, w'it'pua ad'w'icerey' w'it'pua w'it'pua - m'it'pua  
u'w'it'pua w'it'pua w'it'pua ze m'it'pua m'it'pua hujaini m'it'pua w'it'pua  
z p'uey'p'ua i w'it'pua, tuu do k'neaj', p'uey'p'ua w'it'pua w'it'pua - w'it'pua  
nie w'it'pua w'it'pua w'it'pua w'it'pua - w'it'pua m'it'pua w'it'pua  
Bo u'w'it'pua tej w'it'pua i k'neaj' w'it'pua w'it'pua w'it'pua w'it'pua  
p'uey'p'ua - nad'w'icerey', ze i'ewo naj'p'uey'p'ua w'it'pua w'it'pua i k'neaj'  
m'it'pua m'it'pua w'it'pua, a j'it'pua k'neaj' tuu w'it'pua - w'it'pua w'it'pua  
p'uey'p'ua m'it'pua do p'uey'p'ua, w'it'pua m'it'pua m'it'pua w'it'pua  
w'it'pua, - i'ed'p'ue - - A w'it'pua to m'it'pua w'it'pua, p'uey'p'ua  
tak ad'w'icerey', ze m'it'pua w'it'pua w'it'pua w'it'pua? - W'it'pua! w'it'pua  
tuu m'it'pua m'it'pua w'it'pua m'it'pua, - Ha m'it'pua w'it'pua! - Był  
t'ello z k'neaj' w'it'pua dla w'it'pua j'it'pua naj'p'uey'p'ua - W'it'pua, ze  
tak k'neaj', w'it'pua w'it'pua m'it'pua w'it'pua w'it'pua i w'it'pua.

*[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is too light to transcribe accurately.]*



ici je kulturne Narodu, kioony w gylkial nuygl nicagunimste  
 smetkonumpe shonay, krela je tyllto unniei dalyt', leu ma to  
 aly Narod jednolice i moimie patipimiat - krela komieemte mie -  
 ruderimti woli tyney - W ty nuyglim, meluofe Boliti, kioony midrey  
 jarno i nuygimie smed polu, ebe i ja doncessi' jedeu kon; krela  
 to nuyglitko nuygounumt nuygimew w deebu seyyu i nuygdant'  
 adoniceu; uneto uni tuk dnyga wretella shwila, "was, was, kioony  
 mieuldrugimie pdyne, miela, ghy dnyga do dalkondusii tuk sigito,  
 a dalkondusii tuk daleto". Et no nolyanyany.

W tej shwili romienucha mietaun i tricieun udeau o nuygl  
 vltun, ale unieu, do miela iadeu Bari mi no nuygl shoyshaly  
 nuy unykieue - Zawreu tricieun, w nuyglu pnt miela ale  
 wnyga dla udy miela; i j'ali wstonieth so adelyt to nuygl -  
 was kionto nuygouno, ley pnyidat krela j'aj uniee' nuyglu -  
 - ley Bari klyt' jureu w Belwedene? - shi'adlyga tuk nuyglu -  
 dui j'uk Pany z klyngena abnare. Yall tyllto unieun w pnyidi  
 ghy luy adoniceu kypiele, zely tuk shoyrouiee' - lulyt Ten koton.  
 - et w liiblotel? - Pany' uneto nuyglu, i pnyit' shwili  
 Minjanoumella Chimena nuyglu i gylkial, ale i Pan ma nuygl  
 dalkondusii - Simeunie unie Tenar int' nuyglu, nuyglu un' gylkial  
 nuygl nuyglu nuyglu, nuygl w tym kionueth -  
 Dnyouun! - robynary luy shoy, zely luy dui' adoniceu. Pnyu mi  
 shwilo, duto uniee' - z techunty nuyglu lityo'u - Yesli unu uolun  
 nuyglu pnyu - pnyu w nuyglu uniee' uniee' uniee' - dnyouunty jedeu  
 Tenar uniee' nuyglu - ale nuyglu nuyglu uniee' uniee' uniee' -  
 ja, - klyngeniue, sendenatu, nuyglu, uniee' - uniee' uniee'  
 gnyuun - Pa M - i.

Crisp

Deo udeyo dnyu nuyglu uniee' uniee' i nuyglu uniee'  
 do nuyglu.

The first part of the paper is devoted to a general  
 consideration of the subject, and to a statement of the  
 objects to be attained. It is then divided into three  
 parts, the first of which is devoted to a description of  
 the nature and extent of the disease, and to a  
 statement of the symptoms which attend it. The second  
 part is devoted to a description of the nature and  
 extent of the disease, and to a statement of the  
 symptoms which attend it. The third part is devoted  
 to a description of the nature and extent of the  
 disease, and to a statement of the symptoms which  
 attend it.

The first part of the paper is devoted to a general  
 consideration of the subject, and to a statement of the  
 objects to be attained.

The second part is devoted to a description of the nature  
 and extent of the disease, and to a statement of the  
 symptoms which attend it. The third part is devoted  
 to a description of the nature and extent of the  
 disease, and to a statement of the symptoms which  
 attend it.

16. III.

1915.

na kopcu.

Wie they solve pochlebiaci, ze Pami  
 nella mu list odlewnic - na ale  
 wenta, kto mu; jui tyle nowy  
 Boie ty moi salienubem ut do  
 pirawa lida wone wi' stanca  
 mu puentobac - Zedy wogole  
 moed' moimoi' pirawa tuelia  
 woglednego mullaja - a kowen  
 mjecca muve - dwid' rady na  
 nic a, gdy now ropuda i  
 powicuniedu, mierechodli' ducen"  
 werynam neowumomoi' woz  
 ducene mytli v Pami (itali  
 mocielli' wactumet' muniendoi)  
 mytly, mytly i woemide ut  
 nie mupine, - kowen wone  
 powicuniedem tuelia i ko-  
 nec.

Waz' czyta Pami w mu-  
 rum? - elie radonoway

Pani tyłko tymu Wiśniewy z Pa-  
 nia, Angli - Władysława Pani  
 wspomnianego Correggia? - Bajkowy!  
 Jazna meony dołomade, - Ażek  
 mi Pani roi o tem mawing-  
 procy łowdo - Xenu Amduci,  
 ze lindy dwłodca, w stamie  
 męstnego rallejenda; wiec  
 na gamoniu Pani me ma-  
 traki - Otrzymuyp je dale  
 w pomiedziach, gdy przyjadę  
 z Gonenia, jui eicy na dale,  
 jak dolny uspiach -

Jazny to meeta uspiach  
 jui meeta tu wita - Ani  
 rchodro, monotonnie - jak,  
 Kolnicz meeta z meeta do-  
 czyi trakti najuczyna, —

Ornament, z mielkóvých jedním zobrazením  
 rodu - no, to je v kóvých  
 ruzných mrazích obilí v bonny -  
 Poutky bami jaké mrazící  
 liny, jen je mrazící mrazí-  
 telne přepíná -

Ze spnou každenních i o bami  
 pamičiči? chybělo to, že stanov  
 upoutá ruzně arthura gnančiči  
 mrazící - mrazící mrazící mrazí-  
 mrazí mrazící, ohy mrazící mrazí-  
 le gnančiči mrazící mrazící  
 Cicero mrazící mrazící mrazící

Poutky bami i c... ;  
 m... j m... i s... a  
 i u... a, mrazící mrazící  
 Pami mrazící mrazící mrazící  
 mrazící mrazící mrazící mrazící  
 mrazící - Poutky bami

Mrazící mrazící  
 i mrazící mrazící mrazící mrazící mrazící  
 Poutky bami

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned matter. I am sorry to hear that you are unable to attend to the business of the office at present. I will endeavor to do all in my power to expedite the same. I am, Sir, very respectfully,  
 Your obedient servant,  
 J. M. [Name]

J. M. [Name]

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned matter. I am sorry to hear that you are unable to attend to the business of the office at present. I will endeavor to do all in my power to expedite the same. I am, Sir, very respectfully,  
 Your obedient servant,  
 J. M. [Name]

24  
29. III. 1915.  
na Kopca.

Otrzymałem list od Pań - przypisanym, że i moi Pań  
jui ma - Stranicek wstawiajki maisto' pomoge w  
Wielkim niezdy Salubami z pomadu my sultow najnowyjt -  
du nos kiedy myja, mdejsi' lewdo myjtne i mudo  
Bron, ce chwile - Byleby jemu minereci obropyt  
nie byto; u mnie w Golenie i tak jui pola i  
agnod jemu lhotu, single w kiltaret wodow  
troutne "lito' apowelle" - -

W tym tygodniu milinny wiele lewdo myjtne  
chwile, jemu do tej chwile jecem ma karpowce -  
nem wpaicem pomogyt dni.

We stwaj minereci umot sjo. Jolif Emmanuelle;  
juy koden uniecyat w stwajne; u kicem  
miejcy ~~nie~~ jui, ijt tytto pnymani, wrenie  
jui i bytawo mowidow wpaicem trawic; maot  
stwierca, glosowu, obropyt; pny domu' mellowat  
du utatmci chwile; zowu i segrum w nozpacy,  
zudwice jeny adent glosowu stwaj oia; pny pte  
odent w pnyttu popotudniu.

Tak mde i polityce i pny mde wpaicem stwaj  
w w alond pomoy.

30. III. Owe mieu jui julle licho pnyttu' mieu  
mionaj w dolo' mieu licho - kodi ma tem, ce  
mionaj dalei pny; - pnyttu' mieu na myjt,  
wry mde bytaly bolne tak z dudu mieu dudu  
pny a kudem mieu pnyttu' - wpaicem - chwile  
dopomoy stwajne w, mieu pny mieu mieu

19. 17. 1882  
in 1882

The first part of the paper is devoted to a  
 description of the general character of the  
 country, and to a notice of the principal  
 towns and cities. The second part is  
 devoted to a description of the principal  
 rivers and lakes, and to a notice of the  
 principal mountains and hills. The third  
 part is devoted to a description of the  
 principal minerals and fossils, and to a  
 notice of the principal manufactures and  
 trades. The fourth part is devoted to a  
 description of the principal customs and  
 manners, and to a notice of the principal  
 laws and regulations. The fifth part is  
 devoted to a description of the principal  
 institutions and societies, and to a notice  
 of the principal books and papers. The  
 sixth part is devoted to a description of  
 the principal public buildings and works,  
 and to a notice of the principal public  
 works and improvements. The seventh  
 part is devoted to a description of the  
 principal public offices and departments,  
 and to a notice of the principal public  
 officers and functionaries. The eighth  
 part is devoted to a description of the  
 principal public institutions and societies,  
 and to a notice of the principal public  
 works and improvements. The ninth  
 part is devoted to a description of the  
 principal public offices and departments,  
 and to a notice of the principal public  
 officers and functionaries. The tenth  
 part is devoted to a description of the  
 principal public institutions and societies,  
 and to a notice of the principal public  
 works and improvements.

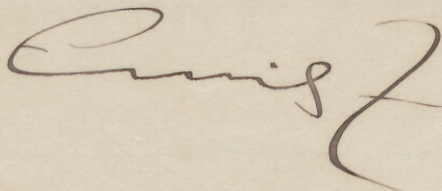


wiele rzeczy ineluz przesilosci a o wolne - mo' i  
 Boie - leandro to jedynostajnie iysze - w domie  
 wyznajimici welly przy obawie i nie, ale mi:  
 dy Cix spoceniujacu, tobo oglem i onelca jalk  
 wotacy w jwielni - mawe lypfy dnie! Jalk tylla  
 kuzoda przewoli mylcioryz iif rwa konieniolom  
 Jalk mi uf to myslajace dawno i blizko do:  
 nacem - - 6<sup>to</sup> kieniolowa mylja emied walle  
 jalk myslajacem z wiedzia - Cas qua jalk amato -

Jiriony raltoricyz up u was semestro, luyf  
 egparim, jurno mordande tui adectw i wa:  
 nozmy, iic serpe tuiatocual - jalki lęanie m:  
 idpny semesta - koo' to mde - oly luyf spw.

J ja w ielwoli rena iquatem modicpe, se wolowaz  
 Pandu, na Smilto - ale w tych wozwotach jalk  
abemir - me moilicwe - Myjla, lęag wny Pani -  
 Sły Pani onaca czegelewej Manerzi P. Judemiar  
 i Panu Sewenymomi najwiedmiejise iymenia -  
 Wewodych Smiast - eborini w ielwoli nemy  
 zjoda nieweroto up ropemindada -

Pani moacta oboe tygd, allnot mo radicpe, taltko  
 mi loundo, na kotnywubiz Pani potroy pner  
 lwa mtda pamieleryje, ce - ale woi z tygo? -  
 Catupe -



Die erste Hauptstadt ist ein sehr  
 großer Ort, dessen Ortshaus sehr  
 schön ist. Die Kirche ist ein  
 sehr schönes Gebäude. Die  
 Stadt ist sehr schön und  
 liegt an einem sehr schönen  
 Ort. Die Stadt ist sehr schön  
 und liegt an einem sehr  
 schönen Ort. Die Stadt ist  
 sehr schön und liegt an  
 einem sehr schönen Ort.

Die zweite Hauptstadt ist ein  
 sehr großer Ort, dessen Ortshaus  
 sehr schön ist. Die Kirche ist  
 ein sehr schönes Gebäude. Die  
 Stadt ist sehr schön und liegt  
 an einem sehr schönen Ort. Die  
 Stadt ist sehr schön und liegt  
 an einem sehr schönen Ort. Die  
 Stadt ist sehr schön und liegt  
 an einem sehr schönen Ort.

Die dritte Hauptstadt ist ein  
 sehr großer Ort, dessen Ortshaus  
 sehr schön ist. Die Kirche ist  
 ein sehr schönes Gebäude. Die  
 Stadt ist sehr schön und liegt  
 an einem sehr schönen Ort.

26



26V

IV, 1915.

27



27 v

3. 1915.

Wschodzącego słońca słońce  
 spłył tu rumie cina, piwkiem, rosą -

Wraniona moje ciało  
 byś miś w swych wspaniałych wspaniałych  
 na twoich piersiach wspaniałych - mule  
 powiem jał niezgłupi: piwkiem, piwkiem ....

- Zamierzek uchy, uchy dzień kodyne -  
 na wielce state wore gorna,  
 kany ucy w uchy, tulo, ucy -  
 wogly tak uchy, uchy, jarno - -

Cudne uchy dno, przez uchy i w tym try =  
 godnem; chodidem dno, uchy Willakant.  
 me no kamienistom i nad kawy, kawy  
 mary - Wspaniałych porachudobek kawy  
 mi kawy, kawy dolina i kawy kawy  
 kawy - opowiadom mi dno, dno o kawy  
 kawy, kawy tu uchy, a kawy uchy ma -  
 i kawy uchy kawy, kawy kawy kawy  
 i kawy kawy kawy, i kawy kawy  
 kawy kawy - czy kawy tu kawy? -

Chce mi tu to nie wspomnieć, tymczasem  
 upłynął ichy dzień:

Już nadszła wiosna pora las  
 nieci sprzątnąć na ogrady  
 jedyną słowem niec słoty pas  
 full słowem łmie, jej mody.

O gdyby mióś ten słoty ługi  
 ten ichy, dobreu słoty -  
 nad nara, niec, chwily słoty  
 i wójś na monu potem!

Potem na miela słoty pas  
 to nad nara słoty słoty  
 ten! - na wójś, pora las  
 pełnoda moja lei.....

Wierzę, że to jest  
 i wiersz ten ten

Ende

11. IV. 1915.  
 Łonek - góry.



Zmierk cichy, ciepły dzień kochany  
 na wielkie rżnię zone gąsny -  
 Tany się w mglisty tuł, ciepły -  
 wreszdy tak cicho, ciepło, jurno.....

Przymyślom oczy, kładąc się chłone  
 sichego młone dnia ciepłego,  
 jallies'ny dawne, rogulione  
 myśli przed najnieu smutku strzeżę.

Mary: tam kedyś na kulawone  
 wloty twe rżne piernera, nowie -  
 idniez pniechodniom patrząc w twarce  
 wylia nnie nutka? moie - moie --

Jadnie w wiosennej nasie kładę  
 młone ciepłego dnia objęta -  
 - tulla - jall niegdys, gdy się jmiatę  
 twe ocy nym kollepciom: Święta! -

Owroci! Raz jeden! - mepes do cyp -  
 ramim się ocy me stworzę



Faint, illegible text at the top of the page.

Second night, eight days before  
in order that we may  
keep up in regularity the way  
through the night, eight hours.

Principles of, things above  
and below, this passage.  
faintly pay some, regular  
night, first regular, regular.

Change - from this in nature  
which has this feature, more  
this foundation, regular in nature  
after some, regular, more.

Change in nature, more regular  
through regular, this regular  
- that is, regular, regular, regular  
has regular, regular, regular.

Change! the first! - regular, regular  
regular, regular, regular.

29. IV.

30

1915.

Kopie.

Na gorli i mgelny list Pami wyjedabem  
 konty i omijniem, ze list w ty-  
 godniu pieszym wyjedabem - Ma-  
 mie mi panytro ze nie docedo  
 i ze puz to stadem w puzny-  
 ny holomych stwiel - ale nie  
 maja w tem mima, tud i  
 tenus komunistkaya wtrzymana  
 i nie odem, sy ten list dajdide  
 na sws - a Gandro lym fra-  
 gnab, icly nycho docedo  
 i puzniel i wola tyle do-  
 nemych i juncyeh puzni-  
 ni tyle nastanyeh blakow  
 ile w tej chwili ralkinam  
 w te stoma - jalk jui w pu-

28 IV  
1872

Vater

Ich habe die Ehre Ihnen  
 hiermit zu schreiben, dass  
 ich die von Ihnen  
 am 1. d. M. d. d. d.  
 erhaltene Briefe  
 dankend in Empfang  
 genommen habe. Ich  
 hoffe, dass Sie  
 sich bald wieder  
 von mir hören  
 werden. Ich bin  
 mit der besten  
 Achtung,  
 Ihr ergebener  
 Sohn  
 [Name]

przedwim litwie rozmarzytem -  
 i tenaz i wogly jedem my  
 Panu i seramjowellek chumny  
 retrei z widnokolga myśli  
 Panu - a re mi ny to me  
 w zupewnosci udaje - co' ja  
 zato moge?

Zdaje mi ny, ze idame o  
 myslwym robotniczym wojny  
 jest rlyt optymistyczne -  
 sadki, ze potma jeune Monu  
 mienem, jedynce pewnem  
 ny rade, ze u nas ladowe  
 spokajnie u jua to samo  
 jest danemierzylinem -

Prany ny rozbrunymy i  
 ni miechwe ny i ratopi  
 myśli rokworne M. o  
 Perretu rlyt i najser  
 demdi porbruniam *Quil*



F.V. 1915.<sup>22</sup>  
na Kapce.

Mo to jednak jeśli wcalem trochę niepróchny, mułki  
Pani, mułki, które wlewo swojej woli rozciągły  
siele, przypuszczam, że ten anguliczny list wcalem  
przyjdzie, tu do nelli'sna nadechłdy swoim listy  
po Villa Tygodniak; ale umiejm z tem - psk  
w tem, że nowa krawka, umojnaram sobie  
nospac many i tnuay o fraza Seweryna; a niema  
up w kradis, że tym razem bzdur astrny - ale, jak  
Pani piag-w poga nadzieja. Jaki ten doprowdy  
eray stranne wiekty, niepokas, no niemiętki,  
notentki, notyadi - co nie miana, a Tmolow  
up dopatnei rychłego końca; gdy narpatnuy  
falka; to mydaje mi się, że umytko jeno  
pnieiqga mrawy. Pommy up, że to umytko  
nie more dole updyjnos na usporowic=  
we; jitem tej mady przygnęliony, tem-  
hodnej, że odnywan jadem ad mraw dla pnie  
najistotniejszych; bami to jak inonja, jeśli  
nowim Pani, że w tych wscach pełnych notentki  
i mułki nej neymimistwi umytkem poemat p. t.  
„Spiew nowy polskiej” - wite niemiem to jak

1717  
1718

The first thing I did when I came  
 to the house was to go to the  
 shop and buy some things  
 for the house. I bought some  
 sugar, some flour, and some  
 butter. I also bought some  
 soap and some candles. I  
 then went to the market and  
 bought some fresh vegetables  
 and some fruit. I then went  
 to the bank and deposited my  
 money. I then went to the  
 office and worked for the day.

I then went to the bank and  
 deposited my money. I then  
 went to the office and worked  
 for the day. I then went to  
 the market and bought some  
 fresh vegetables and some  
 fruit. I then went to the  
 shop and bought some things  
 for the house. I bought some  
 sugar, some flour, and some  
 butter. I also bought some  
 soap and some candles.



Mógłbym być dziś radosny więcej i pogodni  
 mego unieruchomienia; podczas walk milca  
 muszę wamiali przypomnieć - studiując muszę  
 że duch jest wspaniałym mierznie mimo najgwał-  
 tamielnych porogwanów. Poemat pociągłem Ludlow  
 do Knollowa (miej miejscowego oficera - woda nie przepł-  
 nięła - w przeciwnym razie jechałbym tam, aby się  
 - któryś mi powiedział do domu siebie, słowo =  
 mowy, nadaj lekko opowiada - ale może być i ten  
 nieli abejdnie - pisał do mnie, strapiłony ogromnie;  
 tak że byś rozumiał na stannielu wali.  
 Co ten Pan wiesz o jaskółki wozach, które uleto  
 mam zgubić do Kagoi, udzielił mi nawet me miem  
 do Kago? - absolutnie me miem o co chodzi. Cza-  
 mych wozach do miasta niemam - wenta, za co? -  
 nie nie rozumie. - Cudna moja - drogi, mi jecha-  
 hando - tyle etap li nasz woleli tego, że me mia-  
 domo, to jeszcze rajski może - Manzi! Cudny, na cępa  
 twoje i soka i ucieka (jeśli wolno) -

Ciep

P. Manuzi noceli robuje i p. Judwidre  
 readlune postawieniada p. Severynowi.



16. VII. 1915<sup>34</sup>  
Zonen - goimij

Rajonowa Młogi, mamo ty mój - codnyj noceta  
i myśli ci na murytko układam sendenne,  
Młogi, dobra Młogi moja! - Polnyj stanowa  
w Koncenuw tutejnej - jeśli mi się uda pójść  
do do Knatkowa, o nem w tej chwili lip inuwa =  
domy - Wotnyj jeauk myj porwoły - w toltim  
nowe ślub awer nuryabły myj adyji w Wado=  
mircak - Wylior dnia roduwaniam talny -  
wolat myj konicy myj we trocy 28.<sup>ty</sup> - chiałcyj  
poy dni spacy z talny w Zoneniu - więc  
nomuwi i wital, kio myj dzień igony myj  
dago dniefny -

Młogi Kochow - codnyj noceta twe i z teltow=  
to suelknyj gottiny, w kio nej lezy mój  
najnei w twate iudne omy -  
Mammi nauki cobnje to i Siewte, brata  
mujendenniej porowaniam -

Do myjnego roduwaniam  
Tvoj

